

همه خانم ها به حساب می آیند

معاینات و آزمایشات تشخیصی رایگان سرطان سینه و سرطان دهانه رحم

Si habla español, usted puede conseguir ayuda para entender este documento, hablando con su proveedor de atención primaria del programa EWC o llamando al Contratista Regional de su condado. Los teléfonos del Contratista Regional se encuentran abajo. Esta asistencia lingüística es gratis.

如果您說漢語，我們可以幫助您瞭解這份文檔。請諮詢您所在地EWC附近診所或當地負責聯絡人。當地負責人電話見下文，他們會免費提供說明服務。

PLACE LABEL HERE



Every Woman Counts



1-800-511-2300
dhcs.ca.gov/EWC



© 2017 Department of Health Care Services. All Rights Reserved.

Farsi 8/2017

با شماره تلفن رایگان ما تماس بگیرید
1-800-511-2300

یا از این نشانی بازدید کنید
dhcs.ca.gov/OPL

انگلیسی، اسپانیایی، عربی، ارمنی، کومبوجی/خمر،
کانتونی، فارسی، هندی، همونگ، ژاپنی، کره ای،
لائوسی، ماندارین، پنجابی، روسی، تاگالوگ، تایلندی و
ویتنامی

(دسترسی 7/24)

برای بهره مندی از این آزمایشات رایگان سرطان سینه و سرطان دهانه رحم باید:

- ساکن کالیفرنیا باشید.
- شرایط سنی را داشته باشید.
- فاقد بیمه بهداشتی و درمانی باشید یا بیمه شما محدود باشد.
- بیمه بهداشتی و درمانی با سهم بیمه شده یا کسوراتی داشته باشید که پرداخت آنها از توان شما خارج باشد.
- درآمد خانوار شما پایین باشد.

اعلامیه عدم تبعیض

سازمان خدمات بهداشتی کالیفرنیا قوانین حقوق مدنی فدرال را رعایت نموده و بر مبنای نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملی، سن، ناتوانی و معلولیت، یا جنسیت در حق هیچکس تبعیض قائل نمی شود.

خدمات رایگان برنامه همه خانم ها به حساب می آیند چیست؟

برنامه همه خانم ها به حساب می آیند چیست؟

برنامه همه خانم ها به حساب می آیند (Every Woman Counts) معاینات و آزمایشات تشخیصی رایگان سرطان سینه و سرطان دهانه رحم و خدمات پیگیری ارائه می نماید. این شامل معاینات بالینی سینه، ماموگرام، و آزمایشات پاپ اسمیر برای خانم های واجد شرایط در کالیفرنیا می باشد.

احتمال ابتلای خانم ها به سرطان سینه و سرطان دهانه رحم با بالا رفتن سن، و بخصوص بعد از سن 50 سالگی افزایش می یابد. خانم ها باید بطور مرتب معاینات و آزمایشات تشخیصی سرطان سینه و سرطان دهانه رحم را نزد یک پزشک انجام بدهند

چرا باید معاینه و آزمایش تشخیصی سرطان دهانه رحم را انجام دهید؟

- آزمایش پاپ اسمیر و آزمایش HPV، معاینات و آزمایشات تشخیصی سرطان دهانه رحم هستند.
- آزمایش پاپ اسمیر، تغییرات سلولی در دهانه رحم را بررسی می کند که می توانند منجر به سرطان شوند.
- آزمایش HPV برای شناسایی ویروسی است که می تواند باعث تغییرات سلولی در دهانه رحم شود.
- درمان این تغییرات سلولی می تواند از بروز سرطان دهانه رحم جلوگیری کند.



معاینه و آزمایش تشخیصی سرطان دهانه رحم باید هر چند وقت یکبار انجام شود؟

برنامه همه خانم ها به حساب می آیند آزمایشات رایگان پاپ اسمیر را به خانم های 21 ساله و بزرگتر واجد شرایط ارائه می نماید، و پس از آن در صورت عادی بودن نتایج، آزمایش هر سه سال یکبار انجام خواهد شد. خانم های 30 ساله یا بزرگتر در صورتی که مایل باشند فاصله انجام معاینات و آزمایشات تشخیصی را به 5 سال افزایش دهند می توانند آزمایش HPV را همراه با آزمایش پاپ اسمیر انجام بدهند. اگر نتیجه هر دو آزمایش عادی باشد، احتمال ابتلا به سرطان دهانه رحم در چند سال بعدی بسیار پایین است.

برخی از علائم هشدار و/یا نشانه های سرطان سینه عبارتند از:

- توده، برآمدگی یا تورم قابل لمس در سینه یا زیربغل؛
- تغییر اندازه یا شکل سینه؛
- تغییر بافت یا رنگ پوست (گودی، چروک، قرمزی، زبری یا ضخیم شدن پوست) سینه یا نوک سینه؛
- داخل یا بیرون زدگی نوک سینه؛
- ترشحات سینه؛ و/یا
- درد سینه.

توجه داشته باشید که این علائم هشدار و/یا نشانه ها ممکن در عارضه های دیگر بغیر از سرطان سینه هم رخ بدهند.



چرا باید معاینه و آزمایش تشخیصی سرطان سینه را انجام دهید؟

- معاینات سینه به پزشکان کمک می کنند تا هرگونه تغییر در سینه های شما را مشاهده و احساس کنند.
- ماموگرام می تواند سرطان سینه را در مقطعی کشف کند که هنوز آنقدر کوچک است که پزشک یا شما قادر به احساس آن نیستید
- اگر سرطان سینه زود تشخیص داده شود، درمان آن آسان تر خواهد بود.

معاینه و آزمایش تشخیصی سرطان سینه باید هر چند وقت یکبار انجام شود؟

اگر 40 سال یا بیشتر سن دارید درباره زمان و تعداد دفعات انجام معاینه و آزمایش تشخیصی سرطان سینه با پزشک خود صحبت کنید.

1-800-511-2300
dhcs.ca.gov/OPL